

## ИНОСТРАННЫЙ И РУССКИЙ ЯЗЫКИ КАК СРЕДСТВО ФОРМИРОВАНИЯ ОБЩЕКУЛЬТУРНЫХ КОМПЕТЕНЦИЙ ОБУЧАЮЩИХСЯ

Андреева Г.Б.<sup>1</sup>

<sup>1</sup> *ФКОУ ВПО «Академия права и управления Федеральной службы исполнения наказаний» (Академия ФСИИ России), Рязань, Россия, e-mail: g.andreeva@rsu.edu.ru*

На формирование и развитие общекультурных компетенций нацелены различные учебные дисциплины, предусмотренные основными профессиональными образовательными программами, среди которых особый потенциал имеют «Русский язык и культура речи», «Русский язык в деловой документации», «Русский язык в деловой коммуникации», «Иностранный язык». Реализация образовательной и воспитательной функции данных дисциплин открывает возможность моделировать ситуации общения будущей профессиональной деятельности, повышать речевое мастерство, развивать эстетические чувства и нравственные качества обучающихся. Процесс формирования общекультурных компетенций многогранен и осуществляется в рамках интеграции учебной, научной и воспитательной работы всего образовательного учреждения.

Ключевые слова: образовательная деятельность, компетентностный подход, общекультурные компетенции, принципы обучения.

## FORMATION OF CULTURAL COMPETENCES THROUGH THE RUSSIAN AND FOREIGN LANGUAGES

Andreeva G.B.<sup>1</sup>

<sup>1</sup> *The Academy of Law and Management of the Federal Penal Service of Russia, Ryazan, Russia, e-mail: g.andreeva@rsu.edu.ru*

Different subjects are aimed at cultural competences forming. Such academic disciplines as “Russian Language and Speech Culture”, “Russian Language in Business Communication”, “Russian Language in Business Documentation”, “Foreign Language” have special potential, offer all necessary resources for developing cultural competences. Educational and instructional function of these disciplines makes it possible to develop speech culture, aesthetic sense, students’ moral qualities. Cultural competence forming is complex process, it’s realized through integration of academic, research and educational work of an educational establishment.

Keywords: educational activity, competency building approach, cultural competences, training philosophy.

Современное образование, направленное на обеспечение вхождения человека в новый социальный мир, его адаптацию в этом мире, осуществление деятельности, адекватной поставленным задачам, ставит целью достижение более полного, личностно и социально значимого интегрированного результата, описываемого в терминах, отражающих новые возможности обучающихся, рост их личного потенциала. Это, в свою очередь, требует нового научного и методического сопровождения учебного процесса, в котором главную роль играют федеральные государственные образовательные стандарты высшего образования, ориентированные на компетентностный подход.

Если исходить из того факта, что основная функция образования – подготовка обучающегося к участию в деятельности человеческого общества, то приоритетной задачей для высшего учебного заведения является организация образовательного процесса, обеспечивающего создание условий для формирования у студентов навыков самостоятельного решения проблем различного уровня сложности на основе имеющихся знаний.

Как отмечает А.Г. Бермус, для реализации компетентностного подхода необходимо разработать «компетентностно-ориентированные образовательные программы» [1]. Исходным принципом проектирования таких программ является максимальное уподобление образовательных ситуаций будущим ситуациям профессиональной деятельности. Попытка «внедрения» компетентностного подхода на основе репродуктивных методов обучения обречена на провал, поскольку компетенции могут быть сформированы только как результат вовлечённости обучающегося в образовательный процесс, что предопределяет широкое использование активных и интерактивных форм проведения занятий в сочетании с внеаудиторной работой [2]. Содержание программы обучения в данном контексте становится средством развития личностных составляющих общекультурной компетенции.

Преподаватель высшей школы не может быть только транслятором знаний. Основой формирования общекультурных компетенций обучающихся является личность преподавателя, его система ценностей – профессиональные, общекультурные и педагогические компетенции.

В последнее время появились публикации, в которых анализируется роль гуманитарных дисциплин в формировании общекультурных компетенций. Так, В.И. Панов указывает на исключительную важность предметов гуманитарного блока для становления личности обучающегося [3]. Так, они способствуют:

- развитию творческой активности;
- формированию личностной готовности к применению профессиональных знаний и умений;
- развитию коммуникативных и организаторских способностей;
- формированию общечеловеческих (гуманистических) ценностей;
- усвоению знаний по психологии труда и культуре безопасности;
- развитию способности к непрерывному образованию в течение жизни.

Как отмечает М.М. Этлис, особенностью гуманитарной подготовки является ее опережающий характер: чем более успешна эта подготовка в начале каждого цикла обучения, тем в большей степени оптимизируется восприятие самых сложных фундаментальных и практических сторон специального знания [5]. Речь идет о формировании особой картины мира, в которой психолингвистическая составляющая объединена с деятельностной, активной подготовкой к творческому преобразованию усваиваемой информации.

Процесс формирования общекультурных компетенций многогранен и осуществляется в масштабах учебной, научной и воспитательной работы всего образовательного учреждения. В рамках преподавания дисциплин «Иностранный язык», «Русский язык и культура речи», «Русский язык в деловой документации», «Русский язык в деловой коммуникации» следует выделить две составляющие этого процесса: аудиторная работа, то есть работа по развитию

общекультурных компетенций в рамках проводимых практических занятий с обучающимися, и внеаудиторная работа, подразумевающая широкий спектр мероприятий, связанных с иностранным и русским языком и направленных на достижение указанной цели.

Рассмотрим первую составляющую процесса формирования общекультурных компетенций, то есть технологии развития компетенций в ходе аудиторной работы.

Необходимо отметить, что формирование общекультурных компетенций возможно лишь в том случае, если процесс обучения организуется в соответствии с принципами обучения, включающими в себя общепедагогические, такие как:

- принцип непрерывности образования – становление специалиста разного уровня квалификации, достигаемого при условии овладения соответствующими программами;
- принцип системности – установление связей между целью, содержанием, процессом и результатами обучения, обеспечивая тем самым целостность знания;
- принцип гуманистического подхода к образованию – ориентация на уважение человеческого достоинства обучающегося, создание ему необходимых условий для развития и позиционирования себя как субъекта процесса;
- принцип личностно-творческого развития – развитие способностей и качеств личности и индивидуальности: знания о механизмах карьерного и творческого роста в трудовом коллективе; умение реализовывать свои коммуникативно-лидерские способности, деловые качества в различных видах деятельности в условиях соуправления, а также при осуществлении своего карьерного и творческого роста; развитие своих ценностных ориентаций; умений взаимодействия с коллегами, администрацией и т.д.

Преподавателям иностранного языка следует учитывать также общеметодические принципы, основными из которых являются:

- принцип коммуникативности. Изучаемый язык используется в естественных для общения целях и функциях или максимально приближенных к ним, имитирующих их. Таким образом, в процессе обучения иностранному языку должна максимально имитироваться будущая профессиональная деятельность;
- принцип взаимосвязанного обучения видам речевой деятельности;
- принцип аутентичности;
- принцип интенсификации учебного процесса;
- принцип соизучения языка и культуры;
- принцип профессионально-профильной направленности обучения.

При планировании занятия также необходимо ориентироваться на принцип учета родного языка. Отметим, однако, что ориентация на данный принцип не означает, что обучение происходит исключительно на русском языке, преподаватель в данном случае лишь

учитывает две противоположные тенденции, влияющие на изучающего иностранного языка: перенос (положительное влияние родного языка на формирование аналогичных языковых и речевых навыков) и интерференцию (отрицательное влияние).

С другой стороны, для того, чтобы минимизировать отрицательное явление, надо не просто умело и грамотно исправлять возникающие ошибки, но, прежде всего, предвидеть их и заранее предупреждать их появление. На этапе объяснения нового материала желательно вовлекать обучающихся в активные действия по сравнению различных языковых явлений родного и иностранного языка, а также аналогичных, но не тождественных явлений в рамках изучаемого языка; обеспечивать достаточный уровень тренировки и автоматизации навыков.

Необходимо обеспечить в процессе изучения иностранному и русскому языкам формирование общекультурных компетенций с социально-трудовой, профессиональной направленностью, которые вырабатывают навыки владения различными социальными ролями в сфере гражданско-общественной и будущей профессиональной деятельности.

Для реализации данной задачи целесообразно использовать активные и интерактивные методы обучения, включая в содержание обучения иностранному и русскому языкам:

- сферы коммуникативной деятельности, темы и ситуации, речевые действия и речевой материал, учитывающие профессиональную направленность обучающихся;
- языковой материал (фонетический, лексический, грамматический, орфографический), правила его оформления и навыки оперирования им;
- комплекс специальных (речевых) умений, характеризующих уровень практического овладения иностранным языком как средством общения;
- систему знаний национально-культурных особенностей и реалий изучаемого языка.

Таким образом, в процессе обучения иностранному языку и посредством его у обучающихся развиваются умения, являющиеся неотъемлемой частью общекультурных компетенций, такие как умение учиться, объяснять явления действительности, их сущность, причины, и взаимосвязь; умение ориентироваться в ключевых проблемах современной жизни – экологических, политических, межкультурного взаимодействия и иных; умение ориентироваться в мире духовных ценностей, отражающих разные культуры и мировоззрения; умение решать проблемы, связанные с реализацией определённых социальных ролей; а также умение решать проблемы, общие для различных видов профессиональной и иной деятельности (коммуникативные, поиска и анализа информации, принятия решений, организации совместной деятельности) и многие другие.

Практические занятия по русскому и иностранному языку – благодатная почва для формирования общекультурных компетенции, но, к сожалению, учебного времени крайне недостаточно. Работу по формированию общекультурных компетенций необходимо продолжать

в рамках внеучебной деятельности, которая в свою очередь должна носить системный характер и иметь мощную научную составляющую.

Процесс внедрения компетентностного подхода в практику высшей школы сопряжён с решениями вузами таких задач, как:

1. Признание компетентностного подхода преподавателями и студентами.

В плане реализации этого пункта предлагается:

*· изучение идеи компетентностного подхода и роли русского и иностранного языков в формировании общекультурных компетенций обучающихся на методических и научно-практических семинарах и круглых столах для преподавателей;*

В качестве примера можно привести ежегодный межвузовский научно-практический семинар «Особенности профессиональной деятельности преподавателей русского и иностранного языков в неязыковых специализированных вузах». В ходе секционных заседаний обсуждаются теоретические подходы к изучению феномена преподавания иностранного и русского языков в неязыковых специализированных вузах, компетентностный подход в обучении иностранным и русскому языкам, инновационные методы преподавания иностранных и русского языков, воспитательный потенциал иностранного и русского языков в образовательной среде вуза, психолого-педагогические и организационные основы деятельности преподавателей иностранных и русского языков в неязыковых специализированных вузах.

Повышению уровня общекультурных компетенций курсантов способствует и использование в практике обучения материалов, представляемых на ежегодном круглом столе «Использование интерактивных и информационно-коммуникационных технологий при формировании общекультурных и языковых компетенций курсантов, студентов и слушателей вузов ФСИН России». В ходе работы круглого стола рассматриваются проблемы совершенствования научно-методического и ресурсного обеспечения инновационной деятельности образовательных учреждений.

*- мониторинг эффективности формирования общекультурных компетенций обучающихся, в том числе в рамках работы научно-практических семинаров и конференций.*

Примером реализации данного положения может служить межвузовский научно-практический семинар курсантов и студентов высших учебных заведений «Иностранный и русский языки в сфере профессиональной и межкультурной коммуникации». В ходе семинара обсуждаются актуальные проблемы лингвистики и межкультурной коммуникации, различные аспекты формирования общекультурных и профессиональных компетенций, роль русского и иностранных языков в профессиональной деятельности.

2. Интеграция учебной, научной и воспитательной работы при формировании общекультурных компетенций обучающихся.

В плане реализации этого пункта предлагается:

- *организация научных мероприятий и руководство научно-исследовательской работой обучающихся.*

- *организация и проведение встреч с ведущими учеными и практическим работниками.*

В целях повышения роли иностранного языка в профессиональной деятельности в рамках Недели науки проходит научно-практический семинар «Иностранный язык в научной работе курсантов и студентов». В ходе работы семинара рассматриваются вопросы роли иностранного языка в организации научно-исследовательской работы, принципы работы с печатными изданиями на иностранном языке, методы поиска и работы с иноязычными информационными источниками, представленными в сети Интернет. В центре внимания участников семинара основные пути формирования и развития способности работать с различными источниками информации, информационными ресурсами и технологиями, применять основные методы, способы и средства получения, хранения, поиска, систематизации, обработки и передачи информации.

- *организация и проведение профессионально-ориентированных и культурно-образовательных мероприятий в рамках внеучебной работы;*

В рамках Недели творчества курсантов и студентов образовательных учреждений ФСИН России «Виват, курсанты!» на регулярной основе проводятся культурно-образовательные мероприятия «День русского языка» и «День английского языка и культуры». Участие курсантов и студентов разных национальностей в подобного рода мероприятиях помогает обрести уважение к чести и достоинству каждого народа, развивать способность уважительно и бережно относиться к историческому наследию и культурным традициям, толерантно воспринимать социально-культурные различия, поскольку именно в учебно-воспитательном процессе создаются ситуации культурного, межличностного, межнационального общения.

- *формирование общекультурных компетенций средствами музейной коммуникации;*

Интересным направлением по формированию общекультурных компетенций обучающихся является организация и проведение интерактивных занятий на базе Государственного историко-архитектурного музея-заповедника «Рязанский Кремль».

В музее имеются самые широкие возможности для формирования общекультурных компетенций, среди которых значительное место занимает способность понимать и анализировать вопросы ценностных ориентаций личности, уважительно и бережно относиться к историческому наследию и культурным традициям, что, в свою очередь, является

неотъемлемым компонентом требований к результатам освоения основных профессиональных образовательных программ, заложенным в федеральных государственных образовательных стандартах высшего образования.

В процессе коммуникации с музейными экспонатами, опосредованной пояснениями и уточнениями ведущего экскурсовода на иностранном языке, обучающиеся усваивают и воспринимают в музее накопленный исторический опыт, исторические знания о городе, крае, государственном укладе. Учатся ориентироваться в культурном и историческом пространстве, человек, постигает глубинный смысл культуры, ее сакральные ценности, что имеет особое значение для формирования ценностных ориентаций личности.

### 3. Разработка системы поощрений для активно работающих преподавателей.

Руководство Академии ФСИН России на регулярной основе проводит мониторинг работы преподавателей по различным направлениям деятельности, в том числе в рамках проведения конкурсов.

*Конкурс «Преподаватель года»*, целью которого является оценка уровня профессионального (педагогического) мастерства профессорско-преподавательского состава, совершенствование методики преподавания, обобщение и распространение передового педагогического опыта.

*Конкурс на лучшее учебно-методическое обеспечение дисциплин и лучшую организацию работы учебно-методических кабинетов кафедр*, целью которого является определение качества методического обеспечения учебных дисциплин, дальнейшего совершенствования деятельности учебно-методических кабинетов и повышения их роли в подготовке квалифицированных специалистов, активного использования информационно-технических средств обучения, изучения передового опыта учебно-методической работы профессорско-преподавательского состава академии.

*Конкурс «Ученый года»*, целью которого является проведение рейтинговой оценки эффективности научной деятельности преподавателей; поддержка наиболее инициативных, самостоятельных и энергичных ученых, получающих значимые научные результаты.

Также в Академии ФСИН России решением ученого совета присваиваются почетные звания *«Заслуженный профессор»* и *«Ведущий доцент»*. Руководство академии использует все возможные способы выявления и поощрения преподавателей, которые занимают активную профессиональную позицию, вносят значительный вклад в совершенствование образовательного процесса, в том числе в рамках внедрения в образовательный процесс компетентностного подхода.

Проблема формирования общекультурных компетенций может быть решена только в ходе комплексной перестройки образовательного процесса в вузе, включающей пересмотр

содержания и методов преподавания дисциплин гуманитарного профиля, интеграцию учебной, научной и воспитательной работы всего образовательного учреждения.

### **Список литературы**

1. Бермус А.Г. Инфраструктура компетентностного подхода в гуманитарном образовании // Компетенции в образовании: опыт проектирования: Сб. науч. тр. / Под ред. А.В. Хуторского. – М., 2007. – С. 45-53.
2. Леонова Е.В. Формирование общекультурных компетенций у студентов технического вуза// Высшее образование в России. – 2010. – №2. – С. 124–131.
3. Панов В.И. Психодидактика образовательных систем: теория и практика – СПб.: Питер, 2007. – 352 с.
4. Сальников Н.Л., Бурухин С.Б. Реформирование высшей школы: концепция новой образовательной модели // Высшее образование в России. – 2008. – №2. – С. 3–11.
5. Этлис М.М. Гуманитарное образование в техническом университете URL: <http://oim.ru/reader@nomer=581.asp>.

### **Рецензенты:**

Аксенова Г.И., д.п.н., профессор, профессор Академии ФСИН России, г. Рязань;

Костикова Л.П., д.п.н., доцент, профессор РГУ имени С.А. Есенина, г. Рязань.